

コスト77円

TARUMIZU

目指すは、さらりと楽しく読める自治体広報誌

鹿児島県垂水市
2023年（令和5年）
4月1日発行／No.144

4

特集
令和5年度予算の概要

新生活〜！
よう〜！ど〜！



▲垂水市公式
LINEはこちら

今月のポストカード表面 /
みんなで魅力発信
 POST CARD



平成28年度から、垂水市の魅力発信のために、広報たるみずに「ポストカード」をご用意しました！家族や友人、恋人に送って、垂水市のPRにご協力をお願いいたします！



絶妙景観
 垂水市
 Exquisite View
 Second season
 夜桜のトンネル

過去の
 絶妙景観



絶妙景観
 垂水市
 Exquisite View
 Second season
 今年の春も
 だけがはすごあした

本号
 (4月号)
 絶妙景観

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

広報たるみず目次

TARUMIZU
CONTENTS

鹿児島県垂水市
 2023年（令和5年）
 4月1日発行 / No.144

◎今月の表紙

サッカーを楽しんでいた少年たちと一緒にパシャリ。4月から高校生活、笑顔でクラウチングスタートがきれいですように！



P 6 NEWS / 垂水市の取り組みを紹介します。

令和5年第1回市議会定例会
 垂水市庁舎等のあり方検討委員会

P 8 特集

令和5年度予算の概要

P 12 Pick Up INFO

垂水市たるたのおでかけチケット

令和5年度（年度途中）

認定こども園・保育所・幼稚園申込のご案内

今年は統一地方選挙です。

Regular

- P 3 ポストカード
- P 5 シネマ・シネマ
- P 18 たるみず歴史・文化散歩
- P 19 食改キッチン
- P 21 GIGA スクール通信
- P 22 絶妙景観
- P 24 図書館へようこそ！
- P 25 子育てを応援します！
- P 26 まちの話題
- P 32 見逃さない！
- P 40 お便り
- P 42 プレゼント
- P 43 うぶ声・おくやみ

市長コラム

こちら
 市長室

市長の動きは
 WEBからご覧
 いただけます。



「球春到来」。春を告げる言葉であると同時に、野球が我が国において人気スポーツであることを表しています。

例年開催される春の全国高校野球では、高校球児が「Friendship（フレンドシップ）」「Fairplay（フェアプレイ）」「Fight（ファイト）」の3つのFの精神をベースに、純粋に、そして情熱的に白球を追い、その若人の躍動は、観覧している多くの方に感動を届けてくれます。そして今年の春は、野球世界一を決める「ワールド・ベースボール・クラシック（WBC）」が開催され、日本代表チーム（侍JAPAN）が見事に世界一に輝きました。市民の皆様もテレビ等で観戦され、その戦いぶりに多くの方が感激されたのではないのでしょうか。スター選手がひとつの目標に向かって一致団結して、見事に快挙を成し遂げました。チームづくりにお

いては、年長者や実力者の積極的なコミュニケーションがあったと伺っています。チーム全体の良い雰囲気づくりが、戦うための万全な準備の第一歩となり、明確な目標の共有、それに向かって努力を継続し、逆境に直面した際の諦めない心などが融合し、この快挙につながったものと考えています。日本全体を笑顔にし、活力を与えてくれた、侍JAPANの戦いぶりに心から敬意を表したいと思います。

さて、令和5年度がはじまりました。市民の笑顔を増やす元気な垂水づくりについてスピード感をもって進めてまいります。市議会議員の皆様方にご理解をいただきながら、この身を削り、先頭に立ち、職員の力を結集して、全身全霊で公務に取り組んでまいります。本年度もよろしくお願ひします。

◎1階市長席は、新型コロナウイルス感染症対策のため、当分の間、中止とさせていただきます。ご理解のほど、よろしくお願いいたします。



新しい感動をあなたへ！
鹿児島ミッテ 10へ Let's go!



新作
映画

新型コロナウイルス感染症
予防に関するご案内

マスク着用をお願い

必ずマスクの着用をお願いします。
マスク未着用の場合は
ご入場をお断りさせていただきます。

上映作品は、急遽予定が変更となる場合がございます。ご了承ください。

公開 4/7 金



美しい彼
eternal

公開 4/7 金



世界の終わりから

公開 4/14 金



名探偵コナン
黒鉄の魚影

公開 4/21 金



東京リベンジャーズ2
血のハロウィン-運命-

公開 4/21 土



ヴィレッジ

公開 4/28 金



劇場版『TOKYO MER
~走る緊急救命室~』

公開 4/28 金



ザ・スーパーマリオ
ブラザーズ・ムービー

公開 4/28 金



聖闘士星矢
The Beginning

〔広報担当のシネマのススメ〕

1 キネパス
スマートフォンで
簡単に映画予約できる
アプリを活用！

キネ
パス

2 自動発券機
鹿児島ミッテ 10 では自動発券機で
チケットを発券！キネパスをご利用
の方はQRコードをかざすだけで
チケットを発券できちゃいます！



3 料金
◎一般 1,900 円
◎大学・専門学生 1,500 円
◎高校・中学・小人 (3 歳以上) 1,000 円
◎シニア (60 歳以上) 1,200 円

鹿児島ミッテ 10 よりシネマクーポン廃止のお知らせ

平成 23 年より、皆様に提供させていただいておりましたシネマクーポンは「新しい生活様式」・「新サービス料金の案内」に合わせ、鹿児島ミッテ 10 運営方針の変更により廃止することとなりました。

今後、より多くのお客様にサービスが提供できるよう努めて参ります。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解のほどよろしくお願いいたします。

新サービス

【水曜サービスデー】
毎週水曜は料金が 1,200 円

【ペア 50 割】
どちらかが 50 歳以上の 2 名
1 組様で料金が 2,800 円

今月のポストカード裏面/
みんなで魅力発信
POST CARD

POST CARD



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

POST CARD



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

◎ポストカードは、切り取り線に沿って切り取ってください。

早期耐震補強の実施等を要望

庁舎等の今後のあり方に対する意見書

1. 庁舎等の耐震化について

- (1) 庁舎を利用する市民の皆様、働く職員の皆様の安全確保の観点からできるだけ早く耐震補強を行うこと。
- (2) 耐震補強をした後、庁舎等を改修する際は、市民が利用しやすい庁舎機能の改善に努めていただきたいこと。

2. 庁舎等のあり方の検討について

- (1) 現庁舎のリノベーション、大規模改修、また、新庁舎への建替については、十分議論を尽くし、市民の合意を得ながら進めていただきたいこと。
- (2) 人口問題など社会情勢の変化に対応していくこと。
- (3) 総合計画や地域づくりといった観点も考慮していくこと。
- (4) 庁舎機能については、防災機能をはじめ、行政のDX化、行政機能の複合化などの情報収集を行い、十分な議論を重ね、全ての市民が利用しやすく、本市にふさわしい形となるよう努めること。



▲耐震補強後の現庁舎のイメージ図
(イメージ図は現時点のものであり、今後の実施設計等により、一部変更となる場合もあります。)



▲第11回垂水市庁舎等のあり方検討委員会の様子

右記のQRコードからこれまでの垂水市庁舎等のあり方検討委員会の活動内容や提出された意見書を見ることができます。



第11回垂水市庁舎等のあり方検討委員会が、2月22日に垂水市役所で開催され、取りまとめられた「庁舎等の今後のあり方に対する意見書」が、同委員会の鯉坂徹委員長から尾脇市長へ提出されました。

同委員会におかれましては、委員会の開催、先進地視察や意見書の提出といった活動を通じて、多大なるご尽力をいただきました。委員の皆さまの献身的な活動に感謝申し上げます。

役職	氏名	役職	氏名
委員長	鯉坂 徹	委員(推薦)	前田 洋平
副委員長	川井田 守	委員(推薦)	山口 勇
副委員長	後迫 タツエ	委員(推薦)	黒川 徹
委員(学識経験者)	片野田 拓洋	委員(推薦)	川畑 安正
委員(学識経験者)	村野 剛	委員(推薦)	寺田 里美
委員(学識経験者)	馬籠 良英	委員(公募)	中馬 吉昭
委員(推薦)	谷口 敏徳	委員(公募)	大迫 清美
委員(推薦)	嶽釜 静男	委員(公募)	宮下 直弥
委員(推薦)	中村 美穂子	委員(公募)	市渡 しのぶ
委員(推薦)	川崎 夏見	委員(公募)	石堂 友美

垂水のために議案を議論



令和5年第1回市議会定例会が、2月17日から3月13日までの会期日程で開催されました。市議会は、市の運営の基本的な方針を議決し、その執行を監視します。また、積極的な政策提案を通して政策形成の舞台となります。

今回の議会では、垂水市個人情報保護の保護に関する法律施行条例、垂水市情報公開条例の一部を改正する条例、垂水市監査委員の選任、保育環境改善等事業補助金として送迎バスへの安全

装置導入にかかる補助等の令和4年度垂水市一般会計補正予算案(第9号)、令和5年度垂水市一般会計予算等(詳しくは8ページからの特集を参照)を審議していただき、29の議案が可決されました。

垂水執行部では、今後も「垂水市の発展」と「市民の幸福」の実現のために、積極的な政策提案と丁寧かつ明確な説明を行ってまいり、市議会と市政運営の両翼を担ってまいります。

令和4年度垂水市一般会計補正予算案(第9号)

◎保育環境改善等事業補助金/900千円

安全対策事業として送迎用のバスへの置き去り防止のためのブザーの設置等に必要経費を補助する。

◎医療・介護・障害施設等物価高騰対策支援金/3,411千円

原油価格高騰等の影響を受ける、対象事業所の前年度の燃料費等に平均上昇率を乗じた額を支援する。

※新型コロナウイルス感染症対応地方創生臨時交付金等の国庫補助金、一般財源等を活用する予定です。

※その他の議案の結果については、右記のQRコードから確認することができます。



▲詳しくはHPから

令和5年度予算の概要

令和5年度全会計予算額 ※一般会計のみ骨格予算

会計名	予算額
① 一般会計	113億4,200万円
特別会計	56億5,661万7千円
国民健康保険特別会計	23億8,974万7千円
後期高齢者医療特別会計	2億6,652万6千円
交通災害共済特別会計	484万6千円
② 介護保健特別会計	23億327万9千円
老人保健施設特別会計	6億4,928万8千円
漁業集落排水処理施設特別会計	4,031万4千円
地方卸売市場特別会計	261万7千円
簡易水道事業特別会計	※令和5年度から水道事業に統合
合計(①+②)	169億9,861万7千円
③ 水道事業会計	4億6,264万3千円
④ 病院事業会計	5億7,901万8千円
合計	180億4,027万8千円

新年度スペシャル企画 **LINE** でクイズに応募!

新年度最初の特集記事の中にクイズのヒントが隠れています。下記の空欄(ア)～(エ)にあてはまる選択肢を答え、プレゼントをゲットしよう。解答方法は、垂水市公式LINEに「広報たるみず4月号」と送信し、解答専用のURLから解答してください。最後までお読みいただき、ご応募ください。

問1 令和5年度の一般会計当初予算は(ア)予算である。

- ① 確定 ② 骨格 ③ 補正

問2 令和5年度の一般会計当初予算額は(イ)円である。

- ① 113億4,200万円 ② 180億4,027万円 ③ 56億5,661万円

問3 令和5年度の一般会計歳入の自主財源の割合は(ウ)%である。

- ① 12.0 ② 34.7 ③ 65.3

問4 令和5年度の市民一人あたりの当初予算額は(エ)円である。

- ① 835,753円 ② 514,500円 ③ 484,600円



20歳未満の方が当選した場合は代替品を送付いたします

正解者の中から抽選で3名に「八千代伝(黒)300ml」をプレゼントします。当選者の発表は、発送・直接のお届けをもってかえさせていただきます。



垂水市公式LINEはコチラ



政策的経費は補正予算にて今後対応

令和5年度骨格予算

政策的な判断のもと新たな行政サービスや行政水準をさらに向上させるための政策的経費(公共事業や各種補助金等)は今後補正予算で対応。

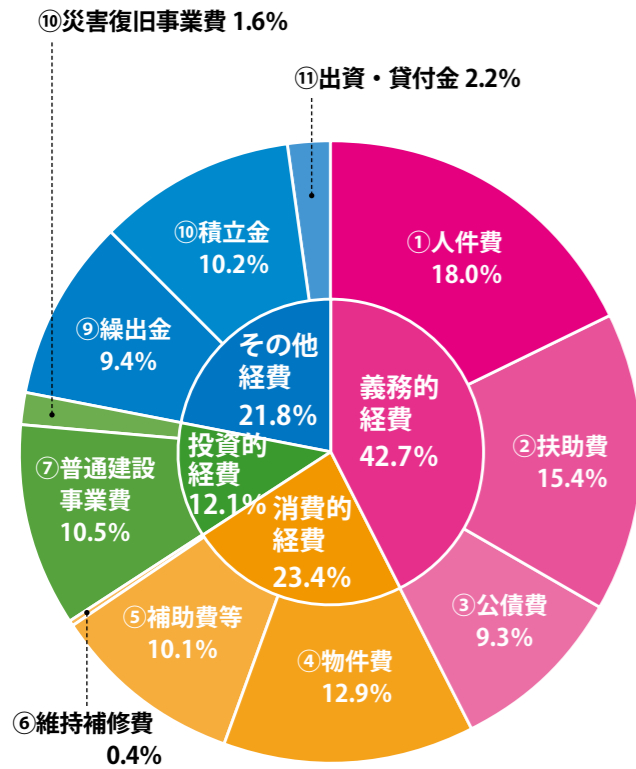
行政サービスや行政水準を維持していくための義務的経費および経常的経費(生活保護費や乳幼児医療費の公費負担等)を中心に編成。

今月の特集は令和5年度の予算についてご紹介いたします。令和5年度の一般会計当初予算は、令和5年1月の市長就任の時期や今月の市議会議員選挙により、具体的な政策が決定していないため、義務的経費および経常的経費を中心とした骨格予算として編成しました。骨格予算のため計上できなかった政策的な経費については、今後、補正予算において編成していく方針です。

令和5年度の一般会計当初予算は骨格予算

一般会計歳出総額

113億4200万円



[Point]

骨格予算となりますが、各事業の成果に重点を置いて、予算の質を高めることで財政運営の健全化を図りつつ、市民の皆様の安心・安全に係るインフラ整備、かごしま国体に関連する事業費を優先して予算編成をしています。垂水小学校屋内運動場長寿命化改良工事等の大型事業が継続事業であったことに加え、消防救急デジタル無線設備更新事業および燃ゆる感動かごしま国体開催経費等がありますが、前年度に比べ1.6%減の113億4,200万円となっております。

- ※義務的経費 支出が義務付けられている経費
- ※消費的経費 形を残さない性質の経費
- ※投資的経費 公共事業費や国・県等の公共事業の負担額

義務的経費 48億4,409万4千円 (42.7%)

① 人件費	20億3,640万6千円	18.0%
市の職員の給与や退職金の費用、共済費		
② 扶助費	17億4,497万7千円	15.4%
社会保障制度に基づく経費など		
③ 公債費	10億6,271万1千円	9.3%
市債元金の償還と利子の支払いに必要な経費		

消費的経費 26億5,767万9千円 (23.4%)

④ 物件費	14億6,240万5千円	12.9%
人件費・扶助費等を除く、消費的な費用		
⑤ 補助費等	11億4,382万4千円	10.1%
団体等を補助するために交付する費用など		
⑥ 維持補修費	5,145万円	0.4%
公用施設等を維持する費用		

投資的経費 13億7,184万円 (12.1%)

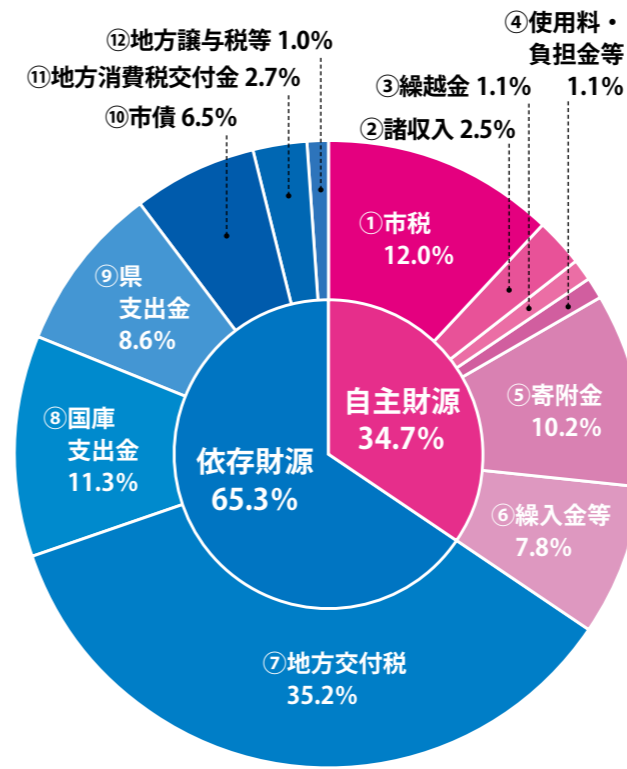
⑦ 普通建設事業費	11億9,348万7千円	10.5%
道路の新設や小中学校の改築などの費用		
⑧ 災害復旧事業費	1億7,835万3千円	1.6%
災害がおきた際に原状復帰のために用いる費用など		

その他経費 24億6,838万7千円 (21.8%)

⑨ 繰出金	10億6,423万2千円	9.4%
一般会計から特別会計等へ支出される費用など		
⑩ 積立金	11億5,315万5千円	10.2%
基金等に積み立てるための費用		
⑪ 出資・貸付金	2億5,100万円	2.2%
水産・畜産振興資金の貸付金など		

一般会計歳入総額

113億4,200万円



[Point]

市税は、固定資産税、たばこ税等の増収が見込まれることから、13億6,034万9千円(+1.8%)を計上し、本市歳入の柱である地方交付税は、国の地方財政計画を参考に39億8,670万円(±0)を計上しています。また、市債は、垂水小学校屋内運動場長寿命化改良工事等、7億3,790万円(-4.2%)を借入れる予定です。なお、ふるさと応援寄附金については、寄附見込額として11億5千万円、ふるさと納税事業に係る返礼品、事務費等とふるさと応援基金充当事業に対する繰入金として8億6,622万6千円を予算化しています。

- ※自主財源 市が自ら徴収又は収納できる財源
- ※依存財源 国や県からの交付金等や借入れによる財源

自主財源 39億3,313万6千円 (34.7%)

① 市税	13億6,034万9千円	12.0%
市民税・固定資産税・入湯税・たばこ税・軽自動車税		
② 諸収入	2億8,039万円	2.5%
市の預金利子や各種貸付金の元利収入など		
③ 繰越金	1億2,000万円	1.1%
前年度から繰り越されたお金		
④ 使用料・負担金等	1億2,979万9千円	1.1%
市営住宅の家賃や保育所・老人施設の入所負担金など		
⑤ 寄附金	11億5,300万2千円	10.2%
ふるさと応援寄附金など		
⑥ 繰入金等	8億8,959万6千円	7.8%
基金や特別会計などから繰り入れたお金など		

依存財源 74億886万4千円 (65.3%)

⑦ 地方交付税	39億8,670万円	35.2%
一定の基準により国から交付されたお金		
⑧ 国庫支出金	12億8,415万9千円	11.3%
市の特定事業に対して、国から交付されたお金		
⑨ 県支出金	9億7,863万3千円	8.6%
市の特定事業に対して、県から交付されたお金		
⑩ 市債	7億3,790万円	6.5%
市が行う公共事業などの財源として、国や金融機関から借りたお金		
⑪ 地方消費税交付金	3億円	2.7%
地方消費税の一部を、人口等で按分されて国から交付されたお金		
⑫ 地方譲与税等	1億2,147万2千円	1.0%
国税として徴収され、そのまま国から市へ与えられた税金など		

まとめ

市の予算は、これまでの一般会計に加え、国民健康保険や地方卸売市場等の7特別会計と水道事業及び病院事業の2事業会計から構成されています。財政運営においては、ふるさと応援寄附金等による歳入確保、定員適正化計画等による人件費の抑制等を進めることで財務諸表等の数値は概ね改善されてきました。

しかしながら、本市の財政状況は、地方交付税をはじめとする依存財源の割合が大きく、国の状況で財政運営が左右される脆弱な財政構造から脱していないため、今後も弾力的で足腰の強い財政構造を構築し、将来にわたって持続可能な財政基盤の確立を図ってまいります。

市民一人あたりの当初予算

835,753円

※令和5年2月末時点の人口13,571人で計算

令和5年度一般会計当初予算の113億4,200万円という数字をイメージしやすいように、市民のみなさん一人あたりに相当する歳出額(支出する金額)を算出しました。

今年度は、835,753円/人で昨年度の820,873円/人より、14,880円の増額となりました。

チケット取扱事業者一覧（順不同）

温泉施設名	電話番号	住所
① 道の駅たるみず湯つり館	0994-34-2237	垂水市牛根麓 1038-1
② 江之島温泉	0994-32-0765	垂水市海潟 541-1
③ テイエム温泉	0994-32-7780	垂水市田神 3498
④ テイエム牧場温泉	0994-35-3520	垂水市新城 4450
⑤ 財宝パーク 猿ヶ城ラドン療養泉	0994-38-6177	垂水市新御堂鍋ヶ久保 1337-10
⑥ 海潟温泉江洋館	0994-32-0505	垂水市海潟 543
⑦ リブマックスリゾート桜島シーフロント	0994-32-9195	垂水市錦江町 1-194
⑧ 薩摩明治村	0994-31-3100	垂水市浜平城内 629

※営業時間は各施設にお問い合わせください。

タクシー・乗合タクシー		電話番号	路線バス	
① 南海タクシー		0994-32-0051	① 鹿児島交通株式会社	
② 有限会社オダ		0994-32-8686		
③ 協和タクシー		0994-32-1900		

垂水市たるたるとおでかけチケット交付スケジュール（土・日・祝は除く）

地区	振興会	日程	時間	場所	
境	全域	4月28日（金）	13:30 ~ 16:00	境地区公民館	
		5月16日（火）	9:00 ~ 11:30		
牛根	全域（境・松ヶ崎地区の方も受付できます）	4月18日（火）～ ※随時受付	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 16:30	牛根支所	
松ヶ崎	全域	4月28日（金）	9:00 ~ 11:30	松ヶ崎地区公民館	
		5月16日（火）	13:30 ~ 16:00		
協和	全域	5月1日（月）	9:00 ~ 11:30	協和地区公民館	
		5月18日（木）	13:30 ~ 16:00		
水之上	全域	5月2日（火）	9:00 ~ 11:30	水之上地区公民館	
		5月19日（金）	13:30 ~ 16:00		
大野	全域	5月1日（月）	13:30 ~ 15:30	大野地区公民館	
		5月19日（金）	9:30 ~ 11:30		
垂水	田上、蛸迫、上原田、下原田	4月18日（火）	9:00 ~ 12:00	市役所 （森林組合前）	
	敷根町、上犬之馬場、上馬場		13:00 ~ 16:30		
	上中馬場、下中馬場、上松原、早馬	4月19日（水）	9:00 ~ 12:00		
	下松原、旭町、本町		13:00 ~ 16:30		
	下宮町、栄町、下町	4月20日（木）	9:00 ~ 12:00		
	上町、下福町、上後馬場		13:00 ~ 16:30		
	下後馬場、平之町、錦江町、県営住宅、錦江町定住	4月21日（金）	9:00 ~ 12:00		
	城山団地		13:00 ~ 16:30		
	野久妻、上市木、中市木、下市木1・2・3区	4月24日（月）	9:00 ~ 12:00		
	下元垂水1・2、中元垂水1・2、上元垂水1・2		13:00 ~ 16:30		
	尾迫、葛迫、下俣江、上俣江、芝原	4月25日（火）	9:00 ~ 12:00		
	黒瀬、港、県営下宮、潮彩町		13:00 ~ 16:30		
	全域		4月26日（水）		9:00 ~ 12:00
			4月27日（木）		13:00 ~ 16:30
		5月8日（月）～ 5月16日（火）	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 16:30		
柘原	全域	5月2日（火）	13:30 ~ 16:00	柘原地区公民館	
		5月18日（木）	9:00 ~ 11:30		
新城	全域（柘原地区の方も受付できます）	4月18日（火）～ ※随時受付	9:00 ~ 11:30 13:30 ~ 16:00	新城支所	
市内全域		5月22日（月）～ ※随時受付	9:00 ~ 16:30	市役所 福祉課	

※境・松ヶ崎地区の方は牛根支所、柘原地区の方は新城支所でも受付可能です。



福祉課からのお知らせ

問い合わせ先：福祉課地域福祉係 ☎ 0994-32-1111（内線 126）

垂水市 たるたるとおでかけチケット



市では高齢者の積極的な社会参加と健康の保持・増進、移動支援を目的として、温泉入浴・バス・タクシーで利用できる「垂水市たるたるとおでかけチケット」を交付します。

■対象者

垂水市に住民票がある **65歳以上の方**
 ※令和4年4月1日現在
 ※昭和33年4月1日までに生まれた方
 ※対象者への個別通知はありません。

■交付額

3,000円（100円券×30枚綴り）

■交付場所

交付スケジュールは次頁をご確認ください。
 ※指定の日に都合の悪い方は5月22日（月）以降に市役所福祉課で受領してください

■申請に必要なもの

- ① 印鑑
 - ② 身分証明書
（運転免許証や保険証等）
- ※代理人申請の場合は、代理人の印鑑、身分証明書



■取扱事業者と使用対象

取扱事業者	使用対象
温泉施設	入浴料
バス	運賃
タクシー 乗合タクシー	運賃

■チケットの使用について

- 1回当りの使用枚数に制限はありません。
- おつりがでないよう使用し、不足分は現金でお支払いください。

【温泉施設】

冊子のまま窓口にお渡しください。

【バス、タクシー】

必要な金額分だけ切り取ってご使用ください。
出発点か到着点が垂水市内の場合に使用できます。



❗使用上の注意

- ① チケットは、本人以外には使用できません。また、他人へ譲渡や売買することはできません。
- ② チケットは、運賃・入浴料のみ使用できます。それ以外（飲食等）には使用できません。
- ③ チケットは、取扱事業者が発行する回数券との交換はできません。
- ④ チケットには有効期限があります。※今年度のチケット有効期限は令和6（2024）年3月31日です。
- ⑤ チケットを紛失されても再発行はできません。
- ⑥ チケットの交付を受けた方が死亡、転出した場合、使用できません。

子育てを応援します！

Child Care Support map 認定こども園 保育所 幼稚園



保育所紹介は、WEBで！

申込 令和5年度（年度途中）認定こども園・保育所・幼稚園申込のご案内

令和5年度の保育所等の入所は、年度途中でも随時申請を受け付けています。利用申込を希望させる方は、必要書類の提出をお願いします。なお、申請書等は福祉課窓口または市HPからダウンロードできます。

■受付期間／随時申請を受け付けています。
※ただし、利用定員に達している等、ご希望の施設に入所できないこともありますのでご了承ください。

■申込場所／下記「申込から利用の流れ」をご覧ください。
◎福祉課子育て支援係／☎ 32-1111（内線 124）

詳しくはWEBで！

認定区分

- ◎1号認定（教育・保育給付認定）
子どもが満3歳以上で、教育を希望する場合
- ◎2号認定（教育・保育給付認定）
子どもが満3歳以上で、保育を必要とする事由に該当し、保育を希望する場合
- ◎3号認定（教育・保育給付認定）
子どもが満3歳未満で、保育を必要とする事由に該当し、保育を希望する場合

施設区分

- ◎保育所（2・3号認定）
【対象者】
共働き世帯など、家庭で保育できない場合
- ◎認定こども園（1～3号認定）
【対象者】
1号認定→制限なし
2号・3号認定
→共働き世帯など、家庭で保育できない場合
- ◎幼稚園（1号認定）
【対象者】
1号認定→制限なし

申込から利用までの流れ



今年も統一地方選挙です。

正しい選挙はきれいな選挙からです。有権者のみなさん、ルールを守って必ず投票しましょう。



みんなで徹底しよう「三ない運動」

政治家が、選挙区内の人に、お金や物を贈ることは、法律で禁止されています。違反すると処罰されます。また、有権者が、寄附を求めることも禁止されています。※具体例は次のとおりです。

<p>寄附禁止のルールを守って、 明るい選挙を実現しましょう。</p> <p>贈らない！ 求めない！ 受け取らない！</p>	<p>お歳暮や年賀状</p>	<p>入学祝・卒業祝</p>
	<p>病気見舞い</p>	<p>秘書等が代理で出席する場合の結婚祝</p>
	<p>秘書等が代理で出席する場合の葬式の香典</p>	<p>葬式の花輪・供花</p>
	<p>町内会の集会や旅行などの催物への寸志や飲食の差入</p>	<p>落成式・開店祝の花輪</p>
	<p>お祭りへの寄附の差入</p>	<p>地域の運動会やスポーツ大会への飲食物の差入</p>

垂水市選挙管理委員会からのお知らせ

問 垂水市選挙管理委員会事務局 ☎内線226

不在者投票について

■他市町村からの不在者投票

長期出張や旅行等、垂水市を離れ、投票のために帰ってくる事ができない人は不在者投票ができます。
※垂水市選挙管理委員会に郵便で投票用紙を依頼し、その投票用紙を滞在中の市町村の選挙管理委員会に持参して投票します。

■指定病院等からの不在者投票

指定病院・老人ホーム等に入院・入所中の人は、その施設で投票できます。
【市内指定病院等】

- ① 垂水中央病院
 - ② 養護老人ホーム 垂水華厳園
 - ③ 特別養護老人ホーム 恵光園
 - ④ 老人保健施設 コスモス苑
 - ⑤ 介護老人保健施設 絆
 - ⑥ 特別養護老人ホーム 恵光園 ユニット
- 指定病院等からの不在者投票郵便による不在者投票

身体障害者手帳・戦傷病者手帳の交付を受けている人、介護保険被保険者

証が要介護5の人で、一定の要件を満たす方は自宅で投票ができます。

※自宅での投票を希望する場合、郵便投票証明書を選挙管理委員会で取得し、郵便投票の請求をすることになります。請求は、選挙期日の4日前までですので早めにお済ませください。

■特別郵便等投票

選挙期日の告示日の翌日から選挙当日までの期間に新型コロナウイルス感染症による外出自粛要請等を受けている等一定の要件に該当する方は、特別郵便等投票ができます。選挙期日4日前までに特別郵便等投票の請求が必要です。お早めにお済ませください。
※濃厚接触者の方は、特別郵便等投票の対象ではありません。投票のために出発することは「不要不急の外出」には当たらず、投票所等において投票できません。

詳しくはHPをご確認ください



垂水市議会議員選挙

■投票日/ **4月23日(日)**

■時間/午前**7時**～午後**7時**
※第9投票所は午後5時まで

■投票所/ 14投票所 (投票所は投票入場券に記載)

◆期日前・不在者投票等

■期日前投票/ **4月17日(月)～4月22日(土)**

■投票時間/午前**8時30分**～午後**8時**
※期間中の土曜日でも投票できます。

■投票所/市役所西側別館駐車場仮設投票所

■投票できる人

平成17年4月24日までに出生した日本国民で、令和5年1月15日以前に垂水市に住居登録の届出をし、引き続き3か月以上市内に居住して選挙人名簿に登録されている人

■被登録資格の基準日 (選挙人名簿の確定日)

令和5年4月15日(土)

■選挙告示日、名簿の閲覧および異議申出期間

令和5年4月16日(日)

鹿児島県議会議員選挙

■投票日/ **4月9日(日)**

■時間/午前**7時**～午後**7時**
※第9投票所は午後5時まで

■投票所/ 14投票所 (投票所は投票入場券に記載)

◆期日前・不在者投票等

■期日前投票/ **4月1日(土)～4月8日(土)**

■投票時間/午前**8時30分**～午後**8時**
※期間中の日曜日および土曜日でも投票できます。

■投票所/市役所西側別館駐車場仮設投票所

■投票できる人

平成17年4月10日までに出生した日本国民で、令和4年12月30日以前に垂水市に住居登録の届出をし、引き続き3か月以上市内に居住して選挙人名簿に登録されており、県外転出していない人

■被登録資格の基準日 (選挙人名簿の確定日)

令和5年3月30日(木)

■選挙告示日、名簿の閲覧および異議申出期間

令和5年3月31日(金)



荒人神社の祭神 『中馬左衛門尉重頼』

中馬左衛門尉重頼

皆さんは、水之上の高城ゴルフセンターの裏山にある『荒人神社』をご存じでしょうか？

祭神は、中世の国人伊地知氏の家臣（**皇山重忠次男**）『中馬左衛門尉重頼』で幼名を荒五郎と言ひ、大変勇猛な武将だったと伝えられています。

中世（鎌倉〜室町時代）の垂水は伊地知氏、肥後氏、石井氏、梶原氏、中俣氏などの国人たちが覇権を争った時代でした。伊地知氏はもと平姓秩父氏良文流の子孫で、武蔵秩父中村郷に居住し、源義家に従い『後三年の役』で手柄を立てたとされています。応永19年（1412年）に垂水に移ってきて、本城を中心に

この地を治めました。高隅山系一峯の白山神社や海瀉の菅原神社の建立も、伊地知氏によるとされています。

鎌倉幕府の有力御家人『皇山重忠』もこの一族から出ていて、源平合戦一ノ谷の戦い（**鶴越の逆落**）では馬を背負って坂を降りた剛力無双、しかも眉目秀麗な姿だったと伝えられ大河ドラマ『鎌倉殿の13人』では、イケメン俳優が演じていますね。

さて、今から五百年前の大永2年（1522年）に、伊地知氏が高城の肥後氏（平清盛の子孫）を攻めました。皇山重忠の子孫である中馬左衛門尉重頼もまた力量衆を超え、長さ193cm、重さ3.5kgの長刀を用いて参戦しますが、上之宮出發を敵の者が知らせたことで、高城方は守りを固



▲現在の荒人神社

荒人神社の現在

えられています。重頼の荒ぶる魂はやがて地域の守り神となり水之上の人々から『ウブスナさあ』と呼ばれ信仰されています。

この度、建立五百年を機に古くなったお社の建て替えが行われました。工事に携わった皆さんは故郷を思い、雨の日も猛暑の日も心を一つにして作業をしました。

春真つ盛り、きれいになった荒人神社を訪ねてみませんか？

【参考文献】
『垂水市史（上巻）』
『ふるさと歴史（垂水市水之上編）』
中島信夫 著

【取材協力】
中馬吉昭（中馬家第36代当主）
川上雅樹（手賣神社宮司）



▲荒人神社のご神宝（長刀）

（垂水市文化財保護審議会委員・水口光則）

SECOND SEASON しょっかい 食改 キッチン

Healthmate recipe of this month
食改さんをご紹介



小山いつよさん、小村佐和子さん

今月のレシピ 軽羹



【材料】（18個分）

- 卵白 / 2個
- かるかん粉 / 250g
- 長いも / 250g
- 上白糖 / 250g
- 水 / 120g
- あんこ / 180g

軽羹は、かるかん粉、山芋（長いも）、水を使ってつくる鹿児島県の郷土菓子です。

生地を蒸した後のほうが軽くなるので「軽羹」と名付けられたともいわれています。

「かるかん粉」は米の粉を荒く挽いたものですが、「上新粉」でも代用できます。かるかん型も、小さめの茶碗や、プリンカップ等でも代用可能です。

今月のレシピを調理したのは、
井川嘉代さん、海元 民枝さん



① 長いもの皮をむき、輪切りに切る。



② 長いも、上白糖の半分、水をミキサーにかける。



③ ボウルに卵白と残りの上白糖を入れ、ハンドミキサーで角が立つまで泡立てる。



④ ③に②を混ぜ合わせ、ふるいにかけてながら、かるかん粉を入れ、ざっくりと混ぜ合わせる。



⑤ あんこを18等分に分け、少し平べったく丸める。



⑥ 水で濡らした容器に④を流し入れ（容器の2/3量が目安）、⑤のあんこを入れる。



⑦ ⑥のあんこが隠れるように、少量の④をさらに加える。



⑧ ⑦を蒸気があがった蒸し器で、10分～13分間強火で蒸す。



⑨ 氷水をはったバットに⑧を取り出し、荒熱を取れば・・・



食改完了

【1個あたり】
エネルギー 128kcal
食塩相当量 0g



▲レシピ動画はこちら



GIGA スクール通信 vol.13



令和3年度から、GIGAスクールによる一人一台端末を本格的に活用した教育が始まった垂水市。ここでは、市民の皆様へ、GIGAスクールはどういったものなのか解説するとともに、各校の取組を紹介することで、GIGAスクール構想を基にした教育に親しみを持っていただければと思います。

「GIGA スクール構想と新たな授業スタイル」

■ 新たな授業スタイルへの転換

現在、社会の急激な変化に対応した新しい教育の在り方が模索されています。

○ 学校で行われていたこれまでの授業

子供たちが、教師からの情報（学習内容）を一方向的に受け取る場面が多く見られていました。

○ これからの授業

教師は、知識・技能を伝えるのではなく、話し合いを促進したり、気づきを促したりすることが求められています。一方、子供たちは、自分の得意な学習方法を、自分自身で選択しながら、自ら学び続ける自立した学習者となります。

〈これまでの授業〉



※教師が伝える

〈これからの授業〉



※子供たちが学びとる

例えば、学習問題を解決するために、インターネットや図書、専門家への取材などの調べる活動を自分で選択したり、自分の考えをパワーポイントで説明するなど、様々な方法で表現したりします。また、他者と考えを交流する場面においても、タブレット端末を活用して行ったり、新たな考えを創ったりします。

■ 新時代の学びを支える

GIGAスクール構想に基づき、ICT機器環境が整備されたことで、このような授業が可能になりました。

子供たちに身に付けさせたい力や教師に求められる資質・能力も見直され、ICT活用を中心とした新たな授業づくりがますます必要となります。

GIGAスクール構想導入3年目となる令和5年度は、新たな授業スタイルに基づき、子供たちが主体的に学びに向き合う授業を目指します。

GIGAスクール構想と新たな授業観

GIGAスクール構想で整備されたタブレット端末を効果的に活用した授業により、これから目指すべき授業を実現できるチャンスです。

<p>児童生徒に身に付けさせたい力</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 思考力・判断力・表現力 ・ 教科特有の見方・考え方 ・ 学び方（個別最適な学び・協働的な学び） ・ 自己調整力（学びの自立） <p>①自分と向き合う力 ②自分を高める力 ③他者とつながる力</p> <p>非認知能力</p>	<p>教師に求められる資質・能力</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 学級経営力 ・ 生徒指導力 ・ 教科指導力 ・ コミュニケーション力 <p>ICT活用能力</p>
---	--

「これまでの」授業 → 「これから」の授業は児童生徒が主語
教師は、ファシリテーターとしての役割

ちびっこのりだ体験会 in たるたるぱあく (5/5)

・子供たちに人気のランニングバイクの体験会
ちびっこのりだー (対象：6才以下の未就学児)を開催します。
 <午前のコース> 30名 10:30~12:00
 <午後のコース> 30名 14:00~15:30
 体験費用 各コース500円/人
 お申込み/お問い合わせの
 エントリーシート
 QRコード

本館マルシェのご案内

営 9:00-18:30 但し、テナントは異なります。

- 垂水名産 **ピワ祭り** (4/29-5/5)
歴史あるピワの産地、垂水の農家さんが丹念に育てた美味しい旬のピワが揃います！
- ダマスクの風の「花の苗」特価販売 (5/3-5/4)
今回もダマスクさんのご協力をいただき開催します。
「花の苗」がなくなり次第終了。 **3個100円**
- 健康増進チェック (明治安田生命連携事業)
- お菓子のつかみ取り (5/5) ※小学生以下対象

テナント お一人1回 お菓子がなくなり次第終了。

- レストラン/Farm to Table TARUMIZU (5/3-5/5) 垂水海鮮まつり
- カフェ/宮田屋珈琲垂水店 (5/3-5/5)
・期間中に店内で、ドリンクメニューをご注文のお客様に、本社所在の北海道のお菓子1つプレゼント！ 各日先着50名様
- さつま工房はまびら (4/29-5/5)
人気の田舎だんご400円均一サービス！
- MiLK Lab. (5/3-5/5)
お客様先着30名様にトッピングのサービス
- まるいちほくし庵 (5/3-5/5)
期間中のご来店の皆様にお菓子をプレゼント！
- マリンパークたるみず (5/6)
波も空もそして音楽も Aloha beach fes inたるみず・SUPミニ体験

春まつり

2023

Special day

GWスペシャル価格
500円税別

ゴールデンウィーク
GWセール!!
2023/4/29(土) ▶ 2023/5/7(日)

商品は充分ご利用しておりますが、品切れの際はご容赦ください

特上握り 10貫盛	ぶり・かんぱち 握り 8貫盛
1,188	756
(税別価格1,100円)	(税別価格700円)

ぶり丼 **648** (税別価格600円)

産地直送 産物産産7エア 開催中!!!

GLOBAL OCEAN WORKS GROUP
こだわりの店 海鮮よかもん市場
営業時間 9:30~18:30
定休日:月曜日(祝祭日の場合は翌平日)

5月3日~5月5日 限りの special day

道の駅たるみずはまびら 垂水市浜平2036-6 ☎0994-45-5727

共催：道の駅たるみずはまびら 出荷者協議会

絶妙景観

Exquisite View

Second season

今年の春も
でけがよすごあした



◎場 所／新城地区
◎撮影者／垂水市企画政策課秘書広報係
◎撮影日／令和5年3月10日（金）
◎絶妙景観写真ダウンロードは、
左記QRコードより

子育てを応援します！

図書館へようこそ！

◎垂水市立図書館 ☎ 0994-32-7111 開館時間：午前9時30分～午後6時

子育て支援センター

子育て支援センター日記

2月3日に開催された節分のイベントでは、みんなで豆まきをして鬼退治をしました。みんなの心の中にはどんな鬼がいたのかな？泣き虫鬼かな？ママと一緒に退治できたことと思います。

子育て支援センターでは、季節にあったイベントを毎月開催しているほか、様々な行事を実施しています。お気軽にご利用ください。



◎垂水市子育て支援センター ☎ 0994-31-3052
10:00～16:00（土、日、祝日、年末年始を除く）

4月行事予定

4/3	月	10:00	はびママ
		11:00	ベビーマッサージ
4/7	金	11:00	わらべうた
4/10	月	随時	ベビーマッサージ
4/14	金	14:00	わらべうた
4/17	月	10:00	おもちゃ病院
		11:00	ベビーマッサージ
4/21	金	10:00	わらべうた
4/24	月	随時	ベビーマッサージ
4/28	金	14:00	わらべうた
毎週	火	11:00	おはなしなあに？

※新型コロナウイルスの状況により縮小・中止する場合があります。入り口での検温・消毒にご協力をお願いいたします。

乳幼児健康診査

3か月児健康診査

開催	4/26（水）垂水市文化会館
受付	午後1時30分～午後1時45分
対象者	令和4年12月生
持参品	①通知書（健診票） ②母子健康手帳 ③バスタオル

2歳児歯科健康診査

開催	4/19（水）垂水市文化会館
受付	午後1時00分～午後1時15分
対象者	令和3年3月～4月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ ④コップ ⑤タオル

6～8か月児健康診査

開催	4/26（水）垂水市文化会館
受付	午後1時00分～午後1時15分
対象者	令和4年9月生
持参品	①通知書（健診票） ②母子健康手帳 ③バスタオル

3歳児健康診査

開催	4/12（水）垂水市文化会館
受付	午後1時00分～午後1時15分
対象者	令和元年10月～11月生
持参品	①通知書（健診票）②母子健康手帳 ③歯ブラシ ④コップ ⑤タオル

◎保健課健康増進・元気プロジェクト係 ☎内線138・164



志麻さんのベストおかず
料理のきほん編
(タサン志麻)

「肉の下味は塩を多めにふる」「肉・魚と野菜は別々に炒める」…。伝説の家政婦・志麻さんが、料理上手になる20のルールを紹介。メインからおやつまで、72レシピを収録。



おおきなおさら
(あさのますみ)

クマのルウさんの宝物は、だんなさんのムーさんからもらった大きなお皿。ルウさんは家族のためにお皿いっぱいのごちそうを作り、たくさんの幸せな時間を過ごしました。ところが…。



江戸一新



5分後に意外な結末
ex

◎著/桃戸ハル



超サイバイバル術!

◎著/中山七里



小学生でも安心!
「海釣り」と「魚料理」
きほんBOOK



おばあちゃん猫でテーブル
を拭きながら言った
一世界のことわざ紀行

◎著/金井真紀



尾木ママのQ&A
「子育て・教育」
ホントのところ

◎著/尾木直樹



子どものお悩み相談会



使い切れない
農地活用読本

◎監/山口充



めんはすこい!

◎編/柴田書店

図書館から皆様へ

◆図書利用カードは3年で更新しましょう！

図書利用カードの有効期限は、カードの発行日（更新日）から3年です。住所や電話番号に変更がないか確認をさせていただきます。

【更新手続きに必要なもの】

更新する図書利用カード
本人確認書類
(運転免許証、マイナンバーカード、学生証等)



【更新場所】

垂水市立図書館（申込書の再提出も可）

【その他】

有効期限が過ぎてもカードは使えますが、蔵書検索ページからの予約はできません。また、有効期限の1か月前から、ご利用時にはお声かけいたします。



◆『北迫正治』原画展の開催のお知らせ

ぜひ、ご来館していただき、口を使い、心で描いた絵と言葉をお楽しみください。

【開催期間】

4月1日（土）～30日（日）
垂水市立図書館休館日は休み



◆春のおはなしシアターの参加者募集

【開催日時】4月16日（日）午前10時30分～

【対象】10家族（事前申込、先着順）

【申込期間】3月28日（火）～4月9日（日）

【申込方法】必要事項を記入して、申込書を垂水市立図書館に提出してください。

◆4月休館

3日（月）、10日（月）、17日（月）、24日（月）

受賞者紹介 (※敬称略)

◎グランプリ

森 士恵陽
(牛根小 5年)

◎最優秀賞

岩元 瑛寛
(柘原小 3年)

山崎 斐彩
(水之上小 4年)

川原 聡太
(垂水小 5年)

岩元 泉花
(協和小 1年)

◎優秀賞

安居 颯太
(垂水小 3年)

瀬脇 大翔
(協和小 2年)

中村 奏太
(垂水小 2年)

白窪 結依
(垂水中央中 2年)

隈元 一護
(新城小 2年)

藤山 明かり
(垂水中央中 2年)

川畑 稟香子
(垂水中央中 3年)

◎推薦

山元 悠生
(垂水小 6年)

上原 結愛
(水之上小 1年)

緒方 華恋
(水之上小 5年)

一松 凜
(新城小 3年)

瀬脇 杏心
(協和小 6年)

安部 沙弥香
(垂水小 4年)

脇 遥音
(松ヶ崎小 6年)

◎学校賞

牛根小学校

※学年は3月時点です。

各学校ごとに受賞者をご紹介します



▲岩元瑛寛さん



▲瀬脇大翔さん、瀬脇杏心さん、岩元泉花さん



▲中村奏太さん、山元悠生さん、川原聡太さん、安部沙弥香さん、安居颯太さん



▲一松凜さん、隈元一護さん



▲緒方華恋さん、山崎斐彩さん、上原結愛さん



▲脇遥音さん

■坂元裕人教育長からのコメント

自分と向き合いながら一生懸命に考え、作文を書き、入賞された皆さん、本当におめでとうございます。学校賞を受賞された牛根小学校の皆さん、おめでとうございます。来年も是非、多くの小中学生に『若草文学賞』へチャレンジしてほしいと願っております。子どもたちにとってこのような貴重な素晴らしい機会を与えてくださった西尾会長を始め、垂水文化協会の皆様方に心から感謝申し上げます。



▲川畑稟香子さん、白窪結依さん、藤山明かりさん

『私のおじいちゃん、おばあちゃん』への思いをのせて
第23回若草文学賞

1月17日、垂水市文化協会主催の第23回若草文学賞の審査会が開催され、牛根小学校5年生の森士恵陽さんがグランプリを受賞しました。若草文学賞は、垂水市文化協会が、豊かな感性や情緒を育み、思考力と表現力の向上を目的に市内の小中学生から募集しているものです。今年度は「私のおじいちゃん、おばあちゃん」をテーマに小学生61点、中学生10点、合計71点が出品され、グランプリ1名、最優秀賞4名、優秀賞7名、推薦7名、学校賞1校が選出されました。2月25日に垂水市市民館での授賞式を予定していましたが、新型コロナウイルス感染症防止のため、2月16日に各学校で行われました。グランプリを受賞した森さんは「ぼくは、いつもおじいちゃんとおばあちゃんにお世話になっています。この作文を書いて、もっとおじいちゃんやおばあちゃんと仲良くしたいと思いました。グランプリをいただいてうれしかったです」と受賞を喜んでいました。同協会の西尾佐代子会長は「『作文は種まきから』とよく言われています。どの応募作品も、テーマに沿って書き上げられた素晴らしい作文でした。若草文学賞をきっかけに、作文が好きな児童・生徒が増えることを期待しています」と話しました。今回受賞された皆さん、本当におめでとうございます。



▲牛根小学校の児童と有馬博志校長で記念撮影



▲牛根小学校で行われた授与式の様子



▲グランプリに輝いた森士恵陽さん



▲学校賞を授与され、笑顔いっぱいの児童たち

▶ 秋田と鹿児島協和小学校をつなぐ
▶ 第2回リモート交流会

2月27日、協和小学校5・6年生教室で、秋田県大仙市立協和小学校とリモートによる交流学習が行われました。これは、両学校の地域探求学習のまとめを発表し合い、意見交流や自分の学びを見つめ直す機会として同小学校が企画したものです。今回の交流会は2回目で、同小学校は『錦江湾について』発表しました。瀬脇杏心さん(当時6年)は「オンラインで交流をすることで、今聞きたいことをすぐに知ることができて良かったです。いつか秋田県の協和小学校の人と会ってみたいです」と話しました。



▶ 第70回鹿児島県下一周市郡対抗駅伝競走大会『牛根太鼓』で応援

2月18日から2月22日までの5日間、第70回鹿児島県下一周市郡対抗駅伝競走大会が開催されました。今回の大会では、3年ぶりに沿道での応援が可能となり、多くの方が選手たちに声援を送りました。垂水市からは、坂倉恭平選手(垂水市役所)が牛根麓から牛根境区間を走り、雄姿を見せてくれました。また、22日には、消防署牛根分遣所横で牛根小学校児童たちが選手を元気づけたいと『牛根太鼓』を演奏し、力強くエールを送りました。選手の皆様、心が熱くなる力強い走りがありました。



▶ 垂水キッズソフトテニススポーツ少年団
▶ 設立10周年記念講習会を開催!

2月18日、垂水市庭球場で、垂水キッズソフトテニススポーツ少年団設立10周年記念講習会が開催されました。これは、同少年団の設立10周年を記念して、世界でも活躍されている選手が所属する、どんぐり北広島ソフトテニスクラブの皆さんを広島から招き、講習会を通じて、よりソフトテニスに対する技術向上を目指し行われたものです。当日は、県内外から小中学生を中心に約300人が集まり、同ソフトテニスクラブの中本裕二監督から熱い指導を受けました。同少年団の井之上浩監督は「皆様のご支援・ご協力の元、垂水キッズは10周年を迎えることができました。これまでの卒団生も60名を超え、いろいろな場所で活躍しているとの報告もいただき、チームの旗印である『ありがとうを喜びに』をまさに実感しています。今回の記念講習会も、卒団生である亀田真朋さんが所属している日本一のチームを招き、10周年に華を添えていただきました。これからも垂水キッズの子供たちに、温かいご支援のほど宜しくお願いします」と話しました。講習会後は記念懇親会も行われ、同少年団の絆を深めた一日となりました。
【小学1年生から団員大募集!体験練習随時受付中】ご興味のある方は右記まで!体験練習・入団の受付:保護者代表 鎌田さん ☎080-6441-6579



▶ 『Kura Master』M.O.Fソムリエの審査員が
▶ 八千代伝酒造株式会社に酒文化研修旅行で訪問

3月2日、農業法人八千代伝酒造株式会社に『Kura Master』の審査員で、M.O.Fソムリエ(フランス国家最優秀職人章受賞者)の11人が酒文化研修旅行で訪れました。『Kura Master』とは、フランスで行うフランス人のためのお酒のコンクールです。同研修は、全国の受賞蔵などを訪問して酒造りを正しく学び、審査の精度をより一層高めていくことを目的に実施されており、同社への訪問は2回目となります。八木健太郎代表取締役は「垂水市に貢献するべく、海外からでも人が訪れたい蔵になっていければいいと思います」と話しました。



▲猿ヶ城溪谷蒸溜所での見学の様子



▲同社のお酒をテイスティング



2



3



4



5

①参加者全員で記念撮影/②どんぐり北広島ソフトテニスクラブの皆さん/③熱い指導に、真剣に聞き入る選手たち/④・⑤記念懇親会の様子

2年連続受賞
芋焼酎部門プラチナ賞
2021年度、2022年度

『Kura Master』受賞酒
■本格芋焼酎
八千代伝むろか
日本初の完全ドメーヌ芋焼酎の逸品。全量垂水産自社栽培の麴米・芋で仕込み、農業由来のミネラル感を有する芋焼酎です。白と銀を基調とし、ドメーヌの無垢感をラベル表現しています。
※ドメーヌ/醸造・熟成・瓶詰まで自分たちで行うこと。

歓送迎会は焼肉パーティーはいかが？

大衆焼肉よしで

■赤身盛り
■ホルモン盛り
■サラダ
■ペのラーメン

飲み放題 3時間付コース 4,500円

★お1人様+500円でお刺身もご準備いたします!!

よし自慢のお肉をお家でも!

■肉屋の肉盛り
■赤身盛り 3300円(税込)～
■赤身・ホルモンミックス盛り 5500円(税込)

■よしの塩もつ鍋(2人前) 2500円～
(※以降1人前追加1100円でできます)
内容：牛もつ・とりもも・野菜
豆腐・スープ・ペのラーメン

換気バッチリの焼肉店で宴会しませんか?

【ディナー】17:30～ 大衆焼肉よし

垂水市上町127番 TEL 0994-32-1715

★Farm to Table TARUMIZU ★大衆焼肉よし

ホールスタッフ キッチンスタッフ 大募集

時給 950円～980円
研修期間有り(研修期間中は880円)

9時～15時/17時～22時
(シフト制、時間など相談ください)
交通費、雇用保険 その他ご相談ください
土日祝日のみ+平日のみ大歓迎!!

定期的な懇親会(焼肉など)
スタッフ親睦イベントも行って
おります!!

垂水市浜平2036番地6
(道の駅たるみずはまびら内/1F)
Farm to Table TARUMIZU

TEL.0994-32-1155
担当：ツネオカ 株式会社宮田商店

油揚げ専門 大募集!!

●明るく元気なラーメン屋を
目指し奮闘中!!
●ランチタイムのみ、ディナー
タイムのみ大歓迎!!
●誰でも覚えやすい調理
マニュアルです。

時給 950円～980円
研修期間有り
(研修期間中は880円)

お問い合わせ TEL 0994-32-6688 垂水市上町127
(焼き鳥 宮田屋 跡)

新規転入で **100万円** 助成制度あります!

マイホームを垂水に作ると

新築・増改築・解体 お気軽にご相談ください。

空き家のリフォーム促進
垂水市補助金あります! **50%**
(限度額50万円)

県知事許可No.(般-03)第10799号 (一般社団法人)全国工務店協会会員・南九州
一級建築士事務所 登録 第1-30-60号 解体工事協会会員
かごしま緑の工務店登録 H23-215(木材補助金制度)
住宅あんしん保証登録店004570号 垂水市「住宅リフォーム促進事業登録工務業者」第2号

有限会社 小園工務店 代表取締役 小園 秀樹

垂水市錦江町1番地100(事務所) TEL・FAX 0994-35-0377

ホールスタッフ募集

ホール **2～3名**
AM9:00～PM2:00

時給・休日・家庭事情等、面接の上
相談に応じます。

お問い合わせ TELは PM1:00～5:00の間に
☎ 0994-32-1148

めん処 精寿庵
垂水市上町3番地

**垂水小学校金管バンド
スプリングコンサートを開催!**

3月12日、垂水市文化会館で、垂水小学校金管バンドのスプリングコンサートが開催されました。これは、6年生の卒業コンサートも兼ねて、毎年開催されるものです。当日は、昨年の吹奏楽コンクール九州大会で金賞を受賞した『蒼天の鳥たち』などが披露され、約300人の観客を魅了しました。また、6年生による演奏や作文の発表などもあり、会場は感動に包まれました。今年で創立20周年を迎える同バンドは、各コンクールの他、地域の行事でも素晴らしい演奏を披露しています。今後ますますのご活躍を願っています。



**第11回垂水カップフェンシング
競技大会が開催**

3月4日から3月5日の2日間、垂水中央運動公園体育館で、第11回垂水カップフェンシング競技大会が開催されました。この大会は、競技力の向上と、大会出場機会の創出や強化を目的としたもので、今年開催される、特別国民体育大会『燃ゆる感動かごしま団体』のフェンシング会場である垂水市等が主催したものです。当日は全国から32チーム、延べ140人の選手が集結しました。中学生・高校生・大学生・一般の選手で構成されたチームによる団体戦が行われ、白熱した試合が繰り広げられました。



見逃せない!

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
でも大事な情報が詰まっています!見逃さないで!

◎問い合わせ先…社会教育課
社会教育係 ☎ 32-0224



募集 令和5年度垂水おもてなし 少女・少年隊団員

垂水おもてなし少女・少年隊では、1年間、イベントやボランティア活動、宿泊研修などに参加することで、おもてなしの心や自分から進んで物事に取り組む態度などを身に付けます。今年度は、団体関連行事のボランティアにも取り組む予定です。ぜひ、一緒に活動してみませんか。

■対象
小学3年生から高校3年生

■参加費 350円(保険代)
※別途、必要経費を徴収する場合があります。

■申込方法
申込書に必要事項を記入し、学校へ提出してください。市外に通学されている方は、社会教育課社会教育係へご連絡ください。

催物・イベント

たるみず春フェスタ 2023 各種イベント情報

「たるみず春フェスタ 2023」各種イベントの「開催状況」をお知らせします。



▶たるたるばあく春まつり 2023

開催日：5月3日(水)～5月5日(金)

内容

- ① 垂水名産ピワ祭り(4/29～5/5)
 - ② 健康増進チェック(5/3)
 - ③ ダマスクの風の「花の苗」特価販売(5/3～5/4)
 - ④ キッチンカーフェス(5/3～5/5)
 - ⑤ ちびっ子のりだー体験会 in たるたるばあく(5/5)
 - ⑥ お菓子のつかみ取り(5/5)
 - ⑦ テナント・出店ブースのセールやご来店特典 等
- ※詳しくは、本誌20ページの広告をご覧ください。

問 道の駅たるみずはまびら ☎ 45-5727

▶道の駅たるみず湯っ足り館「創業祭」

道の駅たるみず湯っ足り館も、お陰様で創業18年を迎えます。地元垂水市民の皆様はじめ、多くの観光客にご愛顧いただいた賜物と感謝しております。日頃の御礼と今後益々のお引き立てをお願いを込めて「創業祭」を開催いたします。ご来館をお待ちしております!

開催日：4月16日(日)

時間：午前10時～午後3時 / 参加料：無料

場所：道の駅たるみず湯っ足り館
内容：① お楽しみ抽選会、② 地元特産品即売会
③ 美味しい屋台コーナー 等

問 道の駅たるみず湯っ足り館 ☎ 34-2237

▶高峠春のつつじ祭り

開催日：4月29日(土)、30日(日)

5月3日(水)～5月7日(日)

場所：高峠つつじヶ丘公園

内容：大野地区のおもてなし(特産品販売等)



▶ぐるっとたるみず スタンプラリー

開催日：4月29日(土)～5月7日(日)

内容：市内の施設を巡ってプレゼントに応募しよう
抽選で垂水市の特産品が当たります!

問 水産商工観光課観光・ジオパーク係 ☎ 内線 249

市民講座一覧	
① デッサン	⑨ フットサル
② 俳句で名所歩き	⑩ 奉納和歌を読む
③ スマイルリズム体操	⑪ 楽しいバランスボール※
④ 家でもできる健康体操	⑫ 卓球※
⑤ 姿勢改善ヨガ	⑬ リラックスヨガ※
⑥ 着物着付け	⑭ 空手※
⑦ ミニ盆栽と山野草	⑮ 茶道※
⑧ 環境にやさしい小物づくり	※印は新規講座です。

令和5年度の生涯学習市民講座受講生

垂水市では、市民が生涯にわたって自己の人格を磨き、豊かな人生を送ることができるような生涯学習環境づくりの一環として、生涯学習市民講座を開講しております。

■初心者受付
4月7日(金)～13日(木)

■一般受付
4月14日(金)～5月2日(火)

■受講料 1000円

16ミリ映写機操作技術講習会の開催

保育所等での上映会や学校授業、各種研修会にて活用できる技術講習会を行います。

■開催日 令和5年4月25日(火)

■時間 午後6時30分～午後8時

■場所 垂水市市民館2階 視聴覚室

■対象 市内幼稚園・保育園・こども園職員、学校関係者、子ども会、PTA会員

■定員 5人 ※先着順

■参加費 無料

◎問い合わせ先…社会教育課
社会教育係 ☎ 32-0224

■申込方法
申込書に受講料を添えて本人がお申し込みください。(未成年者の場合は、保護者の申請可)

■受講のキャンセル
5月15日(月)まで

■申込会場
①市民館・午前9時～午後9時
②牛根・新城支所
午前9時～午後5時(平日のみ)

◎問い合わせ先…社会教育課
社会教育係 ☎ 32-0224

燃ゆる感動がごしま国体・かごしま大会 炬火リレー走者募集

燃ゆる感動がごしま国体垂水市実行委員会では、炬火リレー走者募集を行います。

■開催日 令和5年7月28日(金)

■開催場所 垂水市一円

■応募条件
詳しくは市ホームページをご覧ください。

■応募方法
応募用紙に必要な事項を記入・押印し、当実行委員会まで持参・郵送・FAX・電子メールのいずれかの方法で応募してください。

■応募期間 令和5年4月上旬予定
※募集開始については、市ホームページでお知らせいたします。

◎問い合わせ先
燃ゆる感動がごしま国体垂水市実行委員会事務局
(国体推進課国体推進係)
☎ 32-7070
FAX 32-3888



▲詳しくは、HPから



カピックセンターで楽しく英語について学ぼう

カピックセンターで、外国人の先生方と一緒に楽しく遊びながら、英語を学んでみませんか。

■開催日 4月16日(日)

■場所 カピックセンター
(鹿屋市上高隈町3811-1)

■対象 小学生 ※先着順
・1～3年生20人
・4～6年生20人
9時15分～11時45分(受付:8時45分)
13時～15時30分(受付:12時30分)

■参加費 1000円

■申込期限 4月10日(月)

■申込方法 左記QRコードの専用フォームから応募、または申込用紙をFAXしてください。

◎問い合わせ先…カピックセンター
☎ 0994-45-3288



▲申し込みはこちら



▲イベントの様子

相談

行政相談員に相談してみませんか

毎日の暮らしの中で、国の仕事や行政サービスについて、疑問・苦情や意見・要望はありませんか。垂水市では、総務大臣委嘱の行政相談委員を設け、相談者への助言や関係行政機関に対する改善の申し入れを行っています。

■行政相談委員 神柱利雄氏

■相談料 無料

※秘密は堅く守られます。

▼行政相談所開設日程

開設日		時間	場所
4/ 7(金)	10/ 6(金)	午前10時 ～正午 (2時間)	垂水市 市民館
5/12(金)	11/10(金)		
6/ 2(金)	12/ 8(金)		
7/ 7(金)	1/12(金)		
8/ 4(金)	2/ 2(金)		
9/ 8(金)	3/ 8(金)		

◎問い合わせ先

市民課相談係 ☎ 32-1295

お知らせ

令和4年度定期監査の結果

地方自治法第199条第4項および第9項に基づき「定期監査」結果を公表いたします。

■監査対象

市長事務部局、議会事務局、教育委員会事務局、農業委員会事務局、監査事務局、選挙管理委員会事務局、消防本部、消防署、各消防分団、市内各小中学校

■実施期間

令和4年10月4日～
令和5年1月26日

■監査対象年度

令和4年度事務事業全般

■監査内容

事務分担、予算執行状況、業務実施および実績報告書、工事執行状況課内状況について

■監査方法

監査にあたっては、前項の監査内容に基づき予め資料の提出を求め、担当職員の説明を聴取の上、行政の事務事業の合理化と財源の効率的な執行について検証するとともに、事務処理の簡素化並びに経費の節減等について監査した。

■監査結果

所掌事務のうち予算執行事務、収入事務、支出事務、契約事務、財産管理、経営管理、事務管理について監査した結果、概ね良好な事務処理がなされていると認められた。

◎問い合わせ先

監査事務局 ☎ 内線 356

牛根境地区及び小谷・段地区の簡易水道事業を下水道事業に統合します

牛根境地区及び小谷・段地区の簡易水道事業が、令和5年4月1日より、下水道事業に経営統合されます。

両地区の水道使用者の皆様方におかれましては、当初より下水道地区と同じ運営方式、料金体系にて事業を行っておりますので、統合に伴い、新たに手続き等を行っていただく必要はありません。

引き続き、水道事業へのご理解ご協力をお願いいたします。

■口座引落をご利用の方へ

令和5年4月分より、毎月25日が口座振替日へ変更となります。

※振替日が土日祝日の場合は翌平日

◎問い合わせ先

水道課業務係 ☎ 内線 129

教育委員会定例会

垂水市教育委員会は、教育に関する重要な事項を定例会や臨時会で決定します。また、教育委員会活動への理解を深めていただくために、会議を原則公開しています。

■開催日程

4月11日(火)
5月10日(水)
6月9日(金)
7月6日(木)
8月8日(火)
9月8日(金)
10月12日(木)
11月10日(金)
12月11日(月)
1月9日(火)
2月9日(金)
3月11日(月)

■傍聴方法

- 開催時間5分前までに教育総務課へお越しください。
 - 希望者が6人を超えた場合は、抽選となります。
- ※協議内容により非公開となる場合があります。

※8月8日は「移動教育委員会」として柘原小学校で開催予定です。

※行事の都合等により、日程・場所に変更する場合があります。事前にお問い合わせください。

■時間

午後2時～
※4月11日、11月10日は午前10時～

◎問い合わせ先

庶務係 ☎ 32-7211

スポーツ安全保険

(財)スポーツ安全協会では、スポーツ・文化・ボランティア・地域・指導活動等を行う団体の活動中や移動中に対する保険を行っています。活動充実のために活用されてみてはいかがでしょうか。

■被保険者

4人以上のアマチュアの社会教育関係団体の各個人

■対象事故

①団体での活動中
被保険者の所属する団体の管理下における活動中の事故

②移動中の事故

所属する団体が指定する集合・解散場所と被保険者の住所との通常の経路往復中の事故

※学校管理下の活動中は対象外

■保険期間

振込日翌日～
令和6年3月31日(日)

■加入方法

(財)スポーツ安全協会のホームページからお申込みください。



▲詳しくはHPから

◎問い合わせ先

文化スポーツ係 ☎ 32-7551

国民年金保険料学生納付特例の申請について

学生納付特例制度とは、在学中の国民年金保険料の納付が猶予される制度です。令和4年度に保険料納付を猶予されている方で、令和5年度も引き続き在学予定の方には、年度初めにハガキ形式の申請書が送付されます。必要事項を記入して返送してください。

■学生納付特例制度の申請先

垂水市役所、お近くの年金事務所

■申請に必要な書類

①学生証の写し(裏面に有効期限、学年、入学年月日がある場合は裏面も含む)、または在学期間がわかる在学証明書

②基礎年金番号または個人番号のわかるもの

■保険料の納付を希望する場合

納付を希望される場合は納付書を送付します。お近くの年金事務所にご連絡ください。

※承認を受けた期間も、10年以内であれば遡って納めることができます。

◎問い合わせ先

市民課市民係 ☎ 内線 163
鹿屋年金事務所 ☎ 42-5121

公衆無線 LAN (フリー Wi-Fi) の利用案内

垂水市では、利用者に対する利便性の向上や災害時の活用等を目的として、市内の公共施設に公衆無線 LAN (フリー Wi-Fi) のアクセスポイントを設置しました。

スマートフォンなどの端末から無料でインターネット接続ができます。

■利用できる施設

垂水市役所、垂水市市民館、境地区公民館、牛根地区公民館、松ヶ崎地区公民館、協和地区公民館、大野地区公民館、水之上地区公民館、柘原地区公民館、新城地区公民館

■Wi-Fi 名称 (SSID)

2つのネットワークがあります。

- 通常時 『TARUMIZU_CITY_FREE_Wi-Fi』
- 災害時 『TARUMIZU_CITY_BOUSAI_Wi-Fi』

■利用制限

ご利用は、1回60分、1日最大5回まで利用可能です。

※災害時は利用制限がなくなります。

■利用方法

スマートフォンなどの無線通信機器で Wi-Fi へ接続してください。詳しくは施設内のポスターをご覧ください。

※利用は、原則各施設の開いている時間内で、施設利用者を対象としています。



▲ブラウザ認証の際表示されるメイン画面

詳しくは市HPから



☎ 総務課情報統計係 ☎ 内線 353

自転車用ヘルメット購入費の助成について

鹿児島県では自転車の安全で適正な利用に関する条例により平成29年からヘルメットの着用が努力義務、自転車損害賠償保険の加入が義務とされており。

また、令和5年4月1日より、道路交通法においても全ての自転車利用者に対してヘルメットの着用の努力義務が規定されました。垂水市では、自転車用ヘルメットの購入費を助成していますので、自転車の安全適正な利用をお願いいたします。

■対象者

高校生以下の子ども
65歳以上の高齢者

■助成額

購入額の半額（上限2000円）

■その他条件

- ・市税等の滞納がないこと
- ・自転車損害賠償保険等及び垂水市交通災害共済に加入すること



▲申込書は、こちらから

◎問い合わせ先…総務課

安心安全係 ☎内線223

垂水市住宅リフォーム促進事業に係る登録工事業者の募集

地域経済の活性化と快適な住環境の整備を図るために、垂水市住宅リフォーム促進事業を行っています。この補助事業を利用される方からリフォーム工事を受注したい事業者は、あらかじめ「工事業者」の登録手続きが必要となります。

■資格

1年以上市内に主たる事業所等（本社または本店）を有する会社または個人事業者で、継続して事業を実施している者

■受付開始

令和5年4月3日（月）～

※受付は、随時行います。

■登録方法

指定する申請書および添付書類を土木課建築係にご提出ください。

※申請書は、土木課建築係またはHPより入手できます。



▲HPはこちら

◎問い合わせ先

土木課建築係 ☎内線340



さわやかあいさつ運動 強調月間

子どもたちの明るく健やかな育成と、地域の人との信頼関係を深めることを目的に、垂水市では毎年4月と9月をさわやかあいさつ強調月間と定めています。「いつでも、どこでも、だれとでも」あいさつを行い思いやりの溢れる社会づくりを目指しましょう。



◎問い合わせ先

社会教育課
社会教育係 ☎32-0224

土木関係補助事業

1 空き家解体撤去事業

■対象

- ① 市内にある空き家の所有者
- ② 家の所有者から空き家の解体撤去について委任を受けた者
- ③ 所有者等が居住していない、他の用途で使用していない建物
- ④ 市内業者に依頼する工事で対象工事費の合計額が30万円（消費税込み）以上のもの

保健・福祉

マスク着用及び新型コロナウイルス感染症防止について

新型コロナウイルス感染症対策について、令和5年3月13日以降、マスク着用は個人の判断が基本となりました。

ですが、周囲の方に感染を広げないためにマスク着用が効果的な場面として、左記の場合が想定されます。また、春の行楽期においても、基本的な感染防止対策へのご協力を引き続きお願いします。

■マスク着用が効果的な場面

- ・医療機関受診時
- ・高齢者施設等への訪問時
- ・混雑した電車やバスへの乗車時 等

■基本的な感染防止対策

- ・3密の回避、人との距離の確保に努める
- ・手洗い、手指消毒の徹底を続ける
- ・体調が悪い時は外出や会食を控える
- ・窓の開放など、こまめに換気を行う

◎問い合わせ先…保健課

健康増進・元氣プロジェクト係
☎内線138・164



■補助金額

- ① 一般解体撤去
対象工事費の30%（上限30万円）
- ② 撤去後の新築
対象工事費の50%（上限50万円）

■申込期間

令和5年4月3日（月）～
令和5年12月28日（木）

2 住宅リフォーム促進事業

■対象

- ① 市内にある申請人が居住する持家
- ② 市内の住宅リフォーム促進事業登録工事業者を利用した住宅のリフォーム工事
- ③ 対象工事費20万円以上のもの

■補助金額

- ① 一般世帯
対象工事費の10%（上限15万円）
- ② 子育て世帯
対象工事費の30%（上限45万円）

■申込期間

令和5年4月3日（月）～
令和5年12月28日（木）

■注意点

- ① 他の補助事業との重複部分は対象外（介護保険住宅改修支援事業、小型合併処理浄化槽設置整備事業等）となります。
- ② 住宅1件につき1回の補助です。

世界自閉症啓発デー・発達障害啓発週間

毎年4月2日は国連が定めた「世界自閉症啓発デー」また、同日から8日までは「発達障害啓発週間」です。

■正しい理解が大切です

自閉症をはじめとする発達障害の方は、他人の意図や感情を直感的に理解したり、言葉を適切に使うことなどが苦手な場合があります。学校や職場でさまざまな問題や困難に直面することがあります。

これらは、親のしつけや家庭環境が原因ではなく、脳機能の発達に関係するもので、見た目には障害があることがわかりにくいいため、行動や態度が誤解されることがあります。発達障害の特徴を知り、正しく理解していただくことが大切です。

◎問い合わせ先…県庁障害福祉課
☎099-286-2744

夢を応援基金「ひとり親家庭支援奨学金制度」募集

全国母子寡婦福祉団体協議会とローソングループが力を合わせ、ひとり親家庭の生徒さんを給付型奨学金で応援します。

3 木造住宅耐震診断・耐震改修工事補助事業

■対象

- ① 市内木造住宅の居住者または所有者（居住者と所有者が異なる場合、双方の同意が必要）
- ② 昭和56年5月31日以前に建築（着工）されたもの
- ③ 市税等を滞納していないこと
- ④ 耐震改修工事は市内業者に依頼する工事であること

■補助金額

- ① 耐震診断・耐震診断費用の3分の2（上限6万円）
- ② 耐震改修工事…対象工事費の100分の23（上限30万円）

■申込期間

令和5年4月3日（月）～
令和5年12月28日（木）

■各事業補助事業について

- ① 工事中・工事後の申請は対象外です。
- ② 工事現場立会い等のため不在の場合がありますので、ご相談は、事前にご連絡をお願いします。

※各事業の申請書・添付書類の詳細は、市HP

◎問い合わせ先

土木課建築係 ☎内線340



▲HPはこちら

■奨学金 月額30000円

（返還不要、他の奨学金との併用可）
※令和5年4月1日～
令和6年3月31日

■募集人数 全国400人

（各都道府県4名程度）

■対象学年（令和5年4月時点在籍）

- ・中学3年生
- ・高等学校（1年～3年生）
- ・高等専門学校（1年～3年生） 等

■応募方法

鹿児島県母子寡婦福祉連合会（鹿児島市鴨池新町）へ提出してください。

※応募を行うにあたり、一定条件を満たす必要があります。

※申請書等の必要書類は、全国母子寡婦福祉団体協議会ホームページをご確認ください。

■応募締切

令和5年4月27日（木）※必着



▲詳しくはHPから

◎問い合わせ先

社会福祉法人鹿児島県母子寡婦福祉連合会（県社会福祉センター内）
☎099-258-2984



男女従業員大募集

昼の部—ジャパンファーム送迎バス利用可—

- 職 種 / 鶏肉加工 他
- 募集人員 / 5～7名程度
- 年 齢 / 不問
- 時 間 / 8:15～17:15
- 時 給 / 900円～1,050円
- 皆勤手当 / 8,500円～17,000円

社会保険
厚生年金
有給休暇
特別休暇有り

パート他

- 職 種 / 夜間清掃要員 (JF垂水工場内水洗い作業)
- 募集人員 / 3～4名程度 (勤務時間/6.25時間)
- 時 間 / 16:30～22:45 (就業時間は応談可)
- 時 給 / 1,100円以上 (夜間手当、歩合給有り)

*ご希望により社会保険・厚生年金付きます。
有給休暇・特別休暇有り。

お問い合わせ先 株式会社 光久食品
垂水市中俣99-2
電話:0994-32-2778 携帯:090-3010-2778

空いている時間に もう少し働いてみませんか

一度ご連絡下さい

作業内容 ▶ 作物の収穫作業

時 間 ▶ ① 週2日～
② 週12時間～

休 日 ▶ 日曜日

◎詳細は
お問い合わせください

駐車場
完備

(有)宮農園 (上ノ台地内)
垂水市浜平1209番地
TEL:0994-32-5930

楽しく一緒に働きませんか /

スタッフ募集中!!

薩摩明治村

ホールスタッフ キッチンスタッフ 大募集

時給 1,050円～1,100円
時間 17:00～21:30の間
◆シフト制・時間など要相談◆

猿ヶ城ラドン温泉

フロントスタッフ 大募集

(お客様対応・電話対応・清掃など)

時給 1,050円
時間 10:00～20:00の間
◆シフト制・時間など要相談◆

お気軽にご相談ください /

TEL 0994-31-3100 担当:川畑

急募 パート アルバイト

平日 学生OK!! 週1日～OK!!

昼 (9:30～14:30頃) 時給 1,000円～
夜 (17:00～21:30頃)

※土日祝は100円 up↑↑

社員 月:150時間程度勤務
休:2～3日/週
月給:18万円～

★社保・厚生年金有り
★勤務日数等は応相談

詳しくはお尋ねください

中華料理 光華園 営 11:30～14:00
17:00～21:30 (オーダー20:30まで)
垂水市錦江町1-56 (垂水中央病院向かい) TEL 32-5760
定休日:木曜日
月曜日は昼のみ営業

2023 4.30 Sunday

子どもの SOS 受け止め方 講演会

Lecture on how to accept SOS for children

心の引き出しが少し増える春の1時間。

春は、新しい生活がスタートするちょっとワクワクする季節。楽しいこともあるけれど、その環境に慣れるために頑張ってしまうと少し体に疲れが出てしまうことも。特に、成長過程の子どもたちは体だけでなく、心にも疲れや悩みを抱えることがあります。そんな子どもたちが助けを求めた時、大人の私たちは、そのSOSをどのように受け止めたらいのでしょうか。子どもたちを守り、私たち大人自身の心を守るためにSOSの受け止め方を一緒に学んでみませんか?きっと、子育てや子どもたちを守るためのヒントを感じてもらえると思います。

開催日時	申込方法	演題・講師
令和5年 4月30日(日) 垂水市文化会館 受付 09:30～10:00 講演 10:00～11:00 個別相談 11:00～11:30	■対象者 ①県内在住の子育て世代 ②子育て支援に関心のある方 ■参加申込期限 令和5年4月28日(金) ■申込方法 ①WEB申込(QR→) ②電話申込 平日8:30～17:15 ☎0994-32-1116	■演題(予定) 子ども・若者の 依存の理解と対応 ■講師 高橋 聡美氏 Satomi Takahashi【博士(医学)】 [Profession] 中央大学人文科学研究所客員研究員 一般社団法人高橋聡美研究室 代表 元防衛医科大学校精神看護学 教授

親子室 & YouTube生配信

①小さなお子様と一緒にご参加いただけるように、会場には、親子室を設けております。必要に応じてご利用ください。
②ご自宅からでもご視聴いただけるようにYouTubeの生配信を予定しております。

問い合わせ先/垂水市保健課 健康増進・元気プロジェクト係 0994-32-1116 (平日8:30～17:15)

広報たるみずお便り

読者の 思い

いつもお便り
ありがとうございます！
ごさいます！

お便りは
一部割愛させて
いただいております

私は「道の駅たるみず（湯つ足
隣町から週に数回訪れます。湯量

豊富な浴場、そしてサウナ、特に露
天風呂から眺める錦江湾に浮かぶ雄
大な桜島が大好きです。

湯つたりのんびり、そして独り占
め出来るこの風景、私の心が洗われ
る場所のひとつです。「道の駅たるみ
ず（湯つ足り館）」万歳。この場所に
施設を開設された皆さまに感謝です。
垂水の誇りの施設です。いつもあり
がとございます。

（霧島市在住／たけちゃんさん／70代
男性）

特集「絵本を読む」で、ご紹介
されていた絵本は、子育て中

の私自身も子供たちに読んであげた
ものが含まれていました。ヨシタケ
シンスケさんの絵本や「ぜったいお
しちやダメ？」等は、我が家でも子
供を笑顔にさせることができる本と
して、たくさん読んであげています。
表紙の写真のお子さんのように、とっ
てもいい笑顔になれる本をこれから
も読んであげたいと思う記事でした。
（鹿児島市在住／TKさん／40代男性）

TKさん、お便りありがとうございます。
います。

3月号の特集「絵本を読む」は、
3月27日から4月9日までの2週間
が『絵本週間』ということで、新年
度を迎えるに当たり、年齢問わず、
読者の皆さんが心穏やかに楽しく読
むことができる特集を組ませていた
だきました。

絵本は、子どもが一番最初に出会
う読書ですので、まずはお子さんが
いらっしやるご家庭の方に「子ども

たけちゃんさん、お便りと道の駅
たるみず（湯つ足り館）を利用して
いただきありがとうございます。

道の駅たるみずは、平成17年4月
に開館して以来、市内外から多くの
方々が立ち寄られ、垂水市を満喫し
ていただける本市の北側の観光交流
拠点となっております。

鹿児島県のシンボルである錦江湾と
桜島が眼前に広がり、鹿児島の魅力
を感じるののできるスポットです。ま
た、レストランでは、海の桜勘（カン
パチ）、ぶり大将（ブリ）、桜島美湯豚
（豚）等、垂水市の特産品を使用した
メニューが提供されており、味覚でも
垂水市を感じることができ、多くのお
客様で賑わっております。

県内有数のピワの生産地である垂
水市では、これから最盛期を迎えま
す。道の駅たるみず（湯つ足り館）
をはじめ、国道沿いでは直売所が並
び、多くのお客様が越しになられ
ますので、今年も多くの方に、垂水
市の春の味覚を堪能していただきた
いと思います。

へ絵本を読んであげたいな」と思っ
ていただける記事になれば、と思い
作成したため、TKさんからそのよ
うにおっしゃっていただき大変嬉し
く思います。

今回の特集では、絵本の魅力を知
る方々へインタビューをさせていた
だきました。取材を通じて印象に残っ
たことは、絵本は親から子へ愛情が
伝わる大切なコミュニケーション
ツールであること、昔読んだ絵本は
大人になっても心に残り続けること
です。実際に、私が子どもの頃に親
が読んでくれた絵本と、その時間は
今でも覚えています。TKさんがお
子さんたちに絵本を読み、家族の笑
顔が溢れた素敵な時間は、お子さん
たちが大きくなっても、きつと覚え
ているのではないのでしょうか。

広報たるみずは、毎月オスメの
新刊を紹介する『図書館へようこ
そ！』という記事を連載しています。
絵本を紹介することもありますので、
是非手に取って読んでいただければ
幸いです。

3月8日に、フェリーで（路
線バスごと）垂水港に着き、
歩いて市役所へ行きました。

それまで、旅先から孫や両親に絵
ハガキを風景印で出すというルー
ティンを郵便局でしてきたので、水
産商工観光課で「絵ハガキないです
か？」とお聞きし、ポストカードの
付いている広報TARUMIZUを
GETしました。

また、道の駅たるみずはまびら（た
るたるばあく）までのバスを調べて
くれ、おかげ様で浜平温泉のバス停
で下車して道の駅たるみずはまびら
（たるたるばあく）で買い物も出来ま
した。ありがとうございます。また、
来ます。

（神奈川県在住／ともちゃんさん／60
代女性）

ともちゃんさん、お便りと絵ハガ
キを求めている市役所へのご来庁あり
がとございます。

旅先からお孫さんやご両親への絵
ハガキを出されるルーティンに秘書

広報係一同とても感動しております。
ポストカードは、過去の絶妙景観
と掲載月の絶妙景観の2つのパター
ンを用意しております。多くの読者の皆
さまのお力によって、垂水市を全国に
PRするのに一役買っているコンテ
ンツです。ぜひ、機会がありましたら
今後も、ご活用よろしく願います。

道の駅たるみずはまびら（たるたる
ばあく）のお買い物は、いかがだった
でしょうか。本市の南側の観光交流
拠点となっている道の駅たるみずは
まびら（たるたるばあく）には、豚肉
や魚の直売所のほか、マリンスポーツ
を満喫できる施設を併設しており、こ
の春には、『フェアフィールド・バイ・
マリオット・鹿児島たるみず桜島』が
開業します。今後さらに、地域活性化
が期待されるエリアです。

ともちゃんさんが次回、垂水に來
られる際は、一味違う垂水市を満喫
することができるのではないと思
いますので、ともちゃんさんのお越
しをお待ちしております。

※お便りはWEBサイト からでも受付可能！

広報誌へのお便りは、垂水
市公式WEBサイトからでも
お送りいただけます！お便
りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き⇒広報・広聴
⇒広報誌⇒広報誌お便り

広報たるみずでは、皆様からのお便りをお待ちしております。
お便りをいただいた方の中から、抽選で素敵なプレゼントが当たります！
（詳しくは裏面をご覧ください。）

※個人情報の取扱い

個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

お便り&市長へのメッセージ

1 広報誌を読んだご感想や、市長・市政に対するメッセージなど何でも好きなことをお書きください。

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2 お便りを紙面内でご紹介させていただいてもよろしいですか？ (はい ・ いいえ)

※ペンネーム記載の方はペンネームで、ご本名のみ記載の方はイニシャルでご紹介させていただきます。

別枠！見逃せない！

さっと、見落としがちな「お知らせ」。
大事な情報が詰まっています！見逃さないで！

令和5年度 たるみず寄りそい心の相談会日程

保健課健康増進・元気プロジェクト係
☎ 32-1116

垂水市では、相談者の多様化する悩みやライフスタイルに対応するため、「対面」「電話」「LINE」相談窓口を新たに設けて、相談体制を強化します。垂水市民の方なら、どなたでも無料でご相談いただけます。※相談窓口は、一般社団法人パーソナルサービス支援機構に委託し開設します。

1. 対面相談（要事前申込）

① たるみず寄りそい心の相談会

垂水市市民館でパーソナルサービス支援機構のスタッフが相談に応じます。

② 来所相談（事前申し込み）

パーソナルサービス支援機構事務所で相談に応じます。（鹿屋市西原2丁目18-33）

③ アウトリーチ（戸別相談）（事前申し込み）

パーソナルサービス支援機構のスタッフが相談者のご自宅等で相談に応じます。

◎ 対面相談の事前申し込み先

たるみずいのちつなぐほっとテレフォン ☎ 0120-836-183（ご予約時には体調等の確認をさせていただきます。）

▼ たるみず寄りそい心の相談会日程

開催日	時間	場所
4/10（月）	午後1時～午後4時 （最終受付：午後3時）	垂水市市民館
5/8（月）		
6/12（月）		
7/10（月）		
8/18（金）		
9/11（月）		

2. 電話相談

- 時間 24時間対応
- 電話 ☎ 0120-836-183

3. LINE相談

- 時間 24時間対応
- LINE ID @tarumizu-yorisoi



詳しくは市HPから



※うぶ声・おくやみは、個人情報保護のため、Webページ上では掲載しておりません。ご了承ください。



☆ お便り & 市長へのメッセージ & プレゼント ☆ 応募締切：発行月の25日

垂水市では、広報誌のご感想や市長へのメッセージなど読者の皆様からのお便りをお待ちしております。

- お便り先 〒891-2192 鹿児島県垂水市上町114 広報誌お便り係（垂水市企画政策課秘書広報係）
 - お便り方法 下の様式をご利用の上、郵送又は本庁舎1階目安箱へお入れください。なお様式は、官製ハガキ等でも受け付けておりますが、**プレゼントをご希望される方は**、下の様式と同様の内容（氏名・年齢・住所・連絡先・アンケート回答・ご意見）の**全てをご記入**ください。ご記入が無い場合は、**プレゼント抽選の対象外**となりますのでご注意ください。
 - ご紹介 お便りは、個人を特定できる情報を削除し、**要約して広報誌でご紹介させていただく場合があります。**また、そのお返事も掲載させていただきます。
- ※プレゼント当選者は抽選の上決定し、その発表は、発送・直接のお届けをもってかえさせていただきます。



垂水市ふるさと納税返礼品



① 撥水本革 かさびったん（2個）[1名様]

nicoriのかさびったん（2個）を1名様にプレゼント！雨の日に大活躍♪ストラップ紐を傘の柄に通して使って頂くと車の屋根にピタッとくっついて、傘を固定してくれるお役立ちアイテムです。雨の中、傘を持ったままだと濡れてしまう場面でもとても活躍してくれます。

② 鹿児島やさしいおやつ かりんとうセット（10個）[1名様]

たるみず畑のかりんとうセット（10個）を1名様にプレゼント！素材を活かすため食材をまるごとペーストにし、手ごね、手切りにこだわった昔ながらの素朴な味わいで、いんげん、しょうが、たまねぎ、焚き塩の4種類です。

↓お手数ですが、切り取ってご利用ください。

※個人情報の取扱い

個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送及び統計資料作成以外の目的では使用いたしません。

※お便りはWEBサイトからでも受付可能！

広報誌へのお便りは、垂水市公式WEBサイトからでもお送りいただけます！お便りお待ちしております！



◎垂水市公式WEBサイト
⇒市政の動き ⇒広報・広聴 ⇒広報誌 ⇒広報誌お便り

郵送の際は
お手数ですが
63円切手を
お貼りください。
且安箱への投函の
際は切手は不要。

8 9 1 2 1 9 2

広報 4月号

鹿児島県垂水市上町114番地

◎ご住所

都道府県 市区郡

◎ご氏名 ◎ペンネーム ◎年齢 ◎性別

歳 男・女

◎電話 () - ◎ご希望プレゼント番号 1・2

※ご希望番号に○をしてください。
ご希望の方は必ず氏名・住所・連絡先をご記入ください。

◎アンケート：好きな記事を3つ○でお選びください。

1 特集 2 ポストカード 3 シネマ 4 NEWS 5 絶妙景観 6 図書館へようこそ！
7 まちの話題 8 プレゼント 9 食改キッチン 10 歴史・文化 11 GIGAスクール通信

4

■発行
鹿児島県垂水市役所
<http://www.city.tarumizu.lg.jp>



■住所
〒891-2192
鹿児島県垂水市上町114

■連絡先
TEL：0994-32-1111
FAX：0994-32-6625

■編集・デザイン
垂水市役所
企画政策課 秘書広報係

■コスト
ページ単価 1.59円（税別）
本号コスト 77円

■定期購読
市外在住の方を対象に、ご自宅に毎月お届けする定期購読を行っております。詳しくはお尋ねください。（年間購読料 1,500円）

■ふるさと納税
積極的なふるさと納税事業を展開しています。ぜひ一度、ご覧ください！
<http://www.furusato-tax.jp/japan/prefecture/46214>



推計人口 3月1日現在

- ① 総人口／13,017人 (-26)
 - ② 世帯数／6,377世帯 (-13)
 - ③ 男性／6,056人 (-20)
 - ④ 女性／6,961人 (-6)
- ※総人口増減
自然増減 (-21) 社会増減 (-5)
※ () は前月比

◎総務課／☎内線 357

納税等

- 4月分納期限 5月1日（月）
- ① 国民健康保険税／随時第2期
 - ② 後期高齢者医療保険料
／随時第2期
 - ③ 住宅使用料／4月分
 - ④ 保育料／4月分
 - ⑤ 介護保険料／第1期
- ◎税務課／☎内線 136

市場休業日

- 4月 2日（日） 4月 5日（水）
- 4月 9日（日） 4月 12日（水）
- 4月 16日（日） 4月 19日（水）
- 4月 23日（日） 4月 26日（水）
- 4月 29日（土） 4月 30日（日）

◎農林課／☎内線 240

桜島降灰収集

- ① 新城・柘原・牛根地区（第1木曜）
4月 4日（火）
- ② 上記以外の地区（第2・4火曜）
4月 11日（火）
4月 25日（火）

◎土木課／☎内線 350

休日在宅医・薬局 ◎保健課／☎内線 138

日程	病院名	連絡先	薬局名	連絡先
4月 2日（日）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
4月 9日（日）	池田温泉クリニック	32-6161	アルファー薬局	32-6400
4月 16日（日）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
4月 23日（日）	相良整形外科	31-3081	ライフ薬局	31-3322
4月 29日（土・祝）	東内科小児科クリニック	32-5522	いちご薬局	32-3656
4月 30日（日）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
5月 3日（水・祝）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
5月 4日（木・祝）	よしとみクリニック	45-4215	小みかん薬局	32-8118
5月 5日（金・祝）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
5月 7日（日）	桑波田診療所	32-0002	フタヤ薬局垂水店	32-7252
5月 14日（日）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737
5月 21日（日）	ふくまる皮フ科	32-7771	ヘルシー薬局垂水店	32-9022
5月 28日（日）	垂水中央病院	32-5211	垂水市民薬局	31-3737